



# AVIS PUBLIC SÉANCE DU CONSEIL

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ,  
qu'une séance extraordinaire du conseil aura lieu le :

**10 décembre 2025 à 19 h 00  
à l'hôtel de ville, 1262, chemin de Mille-Isles**

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

**1. Ouverture de la séance extraordinaire**

**2. Constatation de l'avis de convocation et  
adoption de l'ordre du jour**

**3. Affaires diverses**

3.1 Adoption du budget pour l'exercice financier  
2026 et du programme triennal  
d'immobilisations

3.2 Adoption du Règlement 2025-03 concernant le  
budget et la taxation de l'exercice fiscal 2026

**4. Période de questions**

**5. Levée de la séance**

Lors de cette séance, les délibérations porteront sur ces  
points uniquement.

Donné à Mille-Isles, le 28 novembre 2025.

# PUBLIC NOTICE SESSION OF THE COUNCIL

IS HEREBY GIVEN BY THE UNDERSIGNED, that a  
special sitting of council will take place on:

**December 10, 2025 at 7:00 p.m.  
At the Town Hall, 1262 Mille-Isles Road**

The topics on the agenda are as follows:

**1. Opening of the special meeting**

**2. Acknowledgement of the notice of the  
meeting and adoption of the agenda**

**3. Miscellaneous affairs**

3.1 Adoption of the budget for the 2026 fiscal  
year and the three-year capital expenditure  
program

3.2 Adoption of By-law 2025-03 concerning the  
budget and taxation for the 2026 fiscal year

**4. Question period**

**5. Adjournment**

At this meeting, the deliberations will be related to  
these points only.

Given in Mille-Isles, November 28, 2025.

Gabriel Therrien  
Directeur général et  
greffier-trésorier | General manager and  
clerk-treasurer